

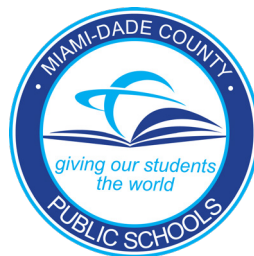


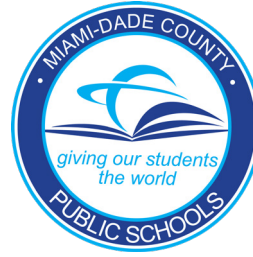
# Explore sus beneficios para empleado

Creemos en proteger lo que más importa

**Miami-Dade County Public Schools**

**Standard Insurance Company**





# Actúe ahora para ayudar a proteger lo que más le importa

## Explore sus opciones de beneficios con Miami-Dade County Public Schools.

Tener muchas opciones de beneficios es genial, ¡pero puede ser muy confuso! Puede que usted se esté preguntando... ¿qué opciones son las mejores para mí y mi familia?

Piense en un seguro como una red de seguridad financiera que puede ayudar a protegerlo cuando la vida no resulte como la había planeado. Cada beneficio que Miami-Dade County Public Schools ofrece puede desempeñar un papel importante en ayudarlo a alcanzar la seguridad financiera.

Inscribirse en la cobertura ahora es una manera fácil de asegurarse de que usted y sus seres queridos tengan la protección que necesitan. Use esta guía para explorar sus opciones del Seguro Colectivo de Standard Insurance Company (The Standard).



Si adquiere un seguro a través del trabajo, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas. Y es práctico, ya que las primas se deducen directamente de su cheque salarial.



### Beneficios que puede agregar a las tarifas colectivas

- Seguro por Incapacidad de Corto Plazo
- Seguro por Incapacidad de Largo Plazo.

**Asegúrese de que usted y sus seres queridos tengan la protección que necesitan.**

Si tiene preguntas sobre sus beneficios, por favor, comuníquese con:

Andres Matos  
Especialista de cuenta presencial  
teléfono: 305.995.4889  
[Andres.matos@standard.com](mailto:Andres.matos@standard.com)  
O, visite: <http://www.dadeschools.net/>



## SEGURO COLECTIVO POR INCAPACIDAD DE CORTO PLAZO

# Proteja sus ingresos cuando esté bajo una licencia de ausencia.

Su seguro médico puede ayudarle a pagar las facturas médicas. El Seguro por Incapacidad de Corto Plazo le paga a usted. Puede reemplazar una parte de su cheque salarial cuando no pueda trabajar debido a una incapacidad con derecho de cobertura.

**El Seguro por Incapacidad lo ayuda a proteger sus ingresos cuando no pueda trabajar.**

**El Seguro por Incapacidad de Corto Plazo** puede ayudar pagándole subsidios si se incapacita y no puede trabajar durante un periodo corto.

Esta cobertura sustituye una parte de sus ingresos en el caso de que usted no pueda trabajar a causa de una incapacidad con derecho de cobertura, incluyendo una lesión, enfermedad física, embarazo o trastorno mental.

**Puede recibir subsidios semanales** que reemplazan un porcentaje específico de sus ingresos con derecho de participación. Los subsidios comienzan después del periodo de espera de subsidios que se explica a continuación.

También puede recibir ayuda para regresar al trabajo si necesita alguna modificación.

Incluso si ahora goza de buena salud, es importante que se proteja y a las personas que cuentan con sus ingresos. **Si usted no puede trabajar, el Seguro por Incapacidad de Corto Plazo puede ayudarle a pagar sus gastos actuales:**



**Gastos del hogar**



**Alimentos**



**Seguro de automóvil**



**Cuidado de los niños**

# Seguro por Incapacidad de Corto Plazo

<p><b>Lo que ofrecen sus subsidios</b> Este es el subsidio que recibiría si usted padeciera de una incapacidad con derecho de cobertura. Los ingresos con derecho de participación son sus ingresos semanales asegurados antes de la incapacidad, según se definen en la Póliza colectiva. La cantidad de su subsidio será reducida por el ingreso deducible; consulte la sección de Detalles importantes para obtener una lista de las fuentes de ingresos deducibles.</p>	<p><b>Opción 1</b></p> <p>60% de los primeros \$833 de sus Ingresos antes de la incapacidad, hasta un subsidio máximo de \$500 a la semana. Mínimo del plan, \$25 a la semana.</p>	<p><b>Opción 2</b></p> <p>60% de los primeros \$833 de sus Ingresos antes de la incapacidad, hasta un subsidio máximo de \$500 a la semana. Mínimo del plan, \$25 a la semana.</p>
<p><b>Periodo de espera de subsidios</b> Si usted padece de una incapacidad con derecho de cobertura, su periodo de espera de subsidios es el periodo durante el cual usted debe estar continuamente incapacitado antes de que pueda comenzar a recibir su subsidio semanal.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 30 días por lesión accidental</li><li>• 30 días por enfermedad física, embarazo o trastorno mental</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 15 días por lesión accidental</li><li>• 15 días por enfermedad física, embarazo o trastorno mental.</li></ul>
<p><b>Cuánto duran sus subsidios</b> Este es el periodo máximo durante el cual usted podría tener derecho a recibir un subsidio semanal por incapacidad.</p>	<p>22 semanas</p>	<p>24 semanas</p>

Consulte la sección de Detalles importantes para obtener más información, incluyendo los requisitos, las exclusiones, las limitaciones y las definiciones.

## Característica extra

**Incentivo de regreso al trabajo** Seguirá teniendo derecho de participación para recibir los subsidios del Seguro por Incapacidad de Corto Plazo (Short Term Disability (STD, por sus siglas en inglés)) si cumple con la definición de incapacidad mientras esté trabajando. Sus ingresos laborales no se deducirán de su subsidio por STD, que es el subsidio que se le paga a usted mientras esté trabajando. En cambio, usted recibirá un subsidio por STD proporcional que es igual a su subsidio por STD, multiplicado por su pérdida de ingresos, dividido por sus ingresos indicados antes de la incapacidad. Consulte su Certificado de seguro para obtener más detalles.

## Lo que cuesta su cobertura

Como este seguro se ofrece a través de Miami-Dade County Public Schools, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas que podrían ser más asequibles que las disponibles a través de un seguro individual. También dispondrá de la comodidad de que su prima se deduzca directamente de su cheque salarial.

El costo de su prima depende de la opción que usted elija. Si es empleado de medio tiempo, puede inscribirse ya sea en la Opción 1 o en la Opción 2 del Seguro por Incapacidad de Corto Plazo. Su prima mensual se indica en la siguiente tabla.

Incapacidad de Corto Plazo	Por empleado, por mes
Opción 1	\$9.84
Opción 2	\$15.83



### El no poder trabajar también significa que usted no puede obtener un pago.

Mientras considera el Seguro por Incapacidad de Corto Plazo, piense en los gastos que necesitaría cubrir si usted quedara incapacitado:

- Gastos del hogar
- Servicios públicos
- Alimentos
- Facturas médicas
- Seguro de automóvil
- Cuidado de los niños.

Para calcular sus necesidades del seguro, usted necesitará considerar sus circunstancias particulares. Utilice nuestra calculadora en línea ingresando a [standard.com/disability/needs](http://standard.com/disability/needs)

## Detalles importantes

Aquí encontrará los detalles sobre el plan.

### Requisitos de derecho de participación

Una cantidad mínima de empleados con derecho de participación debe solicitar y cumplir con los requisitos del plan antes de que pueda entrar en vigencia la cobertura. Si este requisito no se cumple, el plan no entrará en vigencia.

Para tener derecho de participación para recibir la cobertura, usted debe:

- Ser un empleado regular de medio tiempo de Código de Nómina B, E, F o L de Miami-Dade Public Schools que sea miembro de la Unidad de Negociación 0, 1, 3, 4, 5, 6, 8 o 9
- Ser un empleado de medio tiempo que trabaje durante al menos 10 horas a la semana
- Ser un ciudadano o residente de los Estados Unidos o Canadá.

No tienen derecho de participación los empleados temporales y estacionales, los miembros de las fuerzas armadas enlistados de tiempo completo, los empleados arrendados ni los contratistas independientes.

### Fecha de entrada en vigencia de la cobertura para el empleado

Para estar asegurado, usted debe:

- Cumplir con los requisitos de derecho de participación enumerados anteriormente
- Solicitar la cobertura y aceptar pagar las primas
- Recibir una aprobación suscrita de un médico (si corresponde)
- Estar trabajando activamente (poder realizar todas las responsabilidades normales de su trabajo) el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro.

Si usted no está trabajando activamente el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro, su seguro no entrará en vigencia sino hasta el día posterior a que cumpla un día completo de trabajar activamente como empleado con derecho de participación.

Todas las solicitudes tardías (es decir, las solicitudes que se presenten después de los 31 días de adquirir derecho de participación), las peticiones de aumento de cobertura y los reintegros estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico. Los empleados que tengan derecho de participación, pero que no estén asegurados bajo el plan anterior del Seguro por Incapacidad de Corto Plazo, también estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico para optar por la cobertura mejorada\*.

Por favor, comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan para obtener más información acerca de los requisitos que debe cumplir para que su seguro entre en vigencia.

**\*Aviso:** no se requiere Evidencia de Asegurabilidad durante un periodo de inscripción abierta aprobado.

### Definición de incapacidad

Usted será considerado como incapacitado si, como resultado de una enfermedad física, lesión, embarazo o trastorno mental:

- No puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de su propia profesión, o
- No puede ganar más del 80% de sus ingresos antes de la incapacidad mientras trabaja para su empleador.

### Exclusiones

Sujeto a variaciones estatales, usted no está cubierto por una incapacidad causada o a la que haya contribuido cualquiera de los siguientes factores:

- Una lesión autoinfligida intencionalmente, ya sea estando cuerdo o demente
- Guerra o cualquier acción de guerra (declarada o sin declarar y cualquier conflicto armado de considerable magnitud entre fuerzas organizadas de naturaleza militar).

### Limitaciones

Los subsidios por Incapacidad de Corto Plazo no son pagaderos para ningún periodo si usted:

- No está bajo la atención continua de un médico de la especialidad pertinente, conforme lo determine The Standard
- Tiene derecho a recibir subsidios debido a su incapacidad bajo una ley de compensación para los trabajadores u otra ley similar.

### Cuándo finalizan sus subsidios

Sus subsidios por Incapacidad de Corto Plazo finalizarán automáticamente en la fecha en la que suceda cualquiera de lo siguiente:

- La fecha en que usted ya no esté incapacitado
- La fecha en la que finalice su periodo máximo de subsidios
- La fecha en la que se vuelva pagadero un subsidio por Incapacidad de Largo Plazo conforme un plan de Incapacidad de Largo Plazo emitido por The Standard
- La fecha en la que usted fallezca.

### Ingreso deducible

Sus subsidios se reducirán si usted tiene ingresos deducibles, que son aquellos ingresos que usted recibe o que tenga derecho a recibir mientras esté recibiendo subsidios por Incapacidad de Corto Plazo. **Los ingresos deducibles incluyen:**

- Las cantidades que reciba conforme a la ley de compensación por desempleo
- Las cantidades que reciba conforme a cualquier ley estatal de subsidio de ingresos por incapacidad o cualquier ley similar
- Los ingresos por tareas laborales que realice mientras está incapacitado
- Cualquier cantidad que reciba por concesiones, acuerdos o cualquier otro método como resultado de una reclamación por cualquiera de los conceptos recién mencionados.

### Cuándo finaliza su seguro

Su seguro finalizará automáticamente cuando algo de lo siguiente ocurra:

- La fecha en la que termine el último periodo para el cual usted pagó una prima
- La fecha en la que cese su empleo
- La fecha en la que se cancele la Póliza colectiva (o la cobertura de su empleador según la misma)
- La fecha en la que usted deje de cumplir con los requisitos de derecho de participación (en ciertas circunstancias, el seguro puede continuar por periodos limitados)
- La fecha en la que Miami-Dade County Public Schools deje de participar en la Póliza colectiva.

### Certificado del Seguro Colectivo

Si la cobertura entra en vigencia y usted queda asegurado, usted recibirá un certificado del Seguro Colectivo en el que se describirá en detalle la cobertura del seguro, junto con sus definiciones, exclusiones, limitaciones, reducciones y motivos de cancelación. Las cláusulas que rigen aparecerán en la Póliza colectiva. La información contenida en este resumen no modifica de ninguna manera la Póliza colectiva, el certificado o la cobertura del seguro.

GP399-STD/TRUST,  
Series 90 (FL/MD/VT)

SI 20360

758361-Part-Time-SPU  
(10/23)



## COBERTURA MEJORADA DEL SEGURO COLECTIVO POR INCAPACIDAD DE CORTO PLAZO

# Proteja sus ingresos cuando esté bajo una licencia de ausencia.

Su empleador le proporciona un nivel básico de seguro por incapacidad. ¿Es eso suficiente para usted? Piense en sus gastos actuales y en la cantidad de ingresos que necesitará para reemplazarlos. Usted tiene la opción de inscribirse a un nivel mejorado del Seguro por Incapacidad.

**El Seguro por Incapacidad lo ayuda a proteger sus ingresos cuando no pueda trabajar.**

**El Seguro por Incapacidad de Corto Plazo** puede ayudar pagándole subsidios si se incapacita y no puede trabajar durante un periodo corto.

Esta cobertura sustituye una parte de sus ingresos en el caso de que usted no pueda trabajar a causa de una incapacidad con derecho de cobertura, incluyendo una lesión, enfermedad física, embarazo o trastorno mental.

**Puede recibir subsidios semanales** que reemplazan un porcentaje específico de sus ingresos con derecho de participación. Los subsidios comienzan después del periodo de espera que se explica a continuación.

Incluso si ahora goza de buena salud, es importante que se proteja y a las personas que cuentan con sus ingresos. **Si usted no puede trabajar, el Seguro por Incapacidad de Corto Plazo puede ayudarle a pagar sus gastos actuales:**



**Gastos del hogar**



**Alimentos**



**Seguro de automóvil**



**Cuidado de los niños**



# Seguro por Incapacidad de Corto Plazo

<p><b>Lo que ofrecen sus subsidios</b> Este es el subsidio que recibiría si usted padeciera de una incapacidad con derecho de cobertura. Los ingresos con derecho de participación son sus ingresos semanales asegurados antes de la incapacidad, según se definen en la Póliza colectiva. La cantidad de su subsidio será reducida por el ingreso deducible; consulte la sección de Detalles importantes para obtener una lista de las fuentes de ingresos deducibles.</p>	<p><b>Cobertura básica proporcionada por Miami-Dade County Public Schools sin costo para usted.</b></p> <p>60% de los primeros \$833 de sus Ingresos antes de la incapacidad, hasta un subsidio máximo de \$500 a la semana. Mínimo del plan, \$25 a la semana.</p>	<p><b>Cobertura mejorada que puede comprar, pagada por usted.</b></p> <p>60% de los primeros \$1,667 de sus Ingresos antes de la incapacidad, hasta un subsidio máximo de \$1,000 a la semana. Mínimo del plan, \$25 a la semana.</p>
<p><b>Periodo de espera de subsidios</b> Si usted padece de una incapacidad con derecho de cobertura, su periodo de espera de subsidios es el tiempo durante el cual debe estar continuamente incapacitado antes de que pueda comenzar a recibir su subsidio semanal.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 30 días por lesión accidental</li> <li>• 30 días por enfermedad física, embarazo o trastorno mental</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 15 días por lesión accidental</li> <li>• 15 días por enfermedad física, embarazo o trastorno mental.</li> </ul>
<p><b>Cuánto duran sus subsidios</b> Este es el periodo máximo durante el cual usted podría tener derecho a recibir un subsidio semanal por incapacidad.</p>	<p>22 semanas</p>	<p>24 semanas Las solicitudes de aumento de cobertura requieren que responda a preguntas sobre su salud, a menos que haya una inscripción abierta aprobada libre de evidencias.</p> <p>Envíe una Declaración del historial médico para su aprobación en línea ingresando a <a href="http://myeoi.standard.com/758361">myeoi.standard.com/758361</a>.</p>

Usted estará inscrito automáticamente en el Plan Básico si no elige la cobertura y la póliza entra en vigencia. Consulte la sección de Detalles importantes para obtener más información, incluyendo los requisitos, las exclusiones, las limitaciones y las definiciones.

## Característica extra

**Incentivo de regreso al trabajo** Seguirá teniendo derecho de participación para recibir los subsidios del Seguro por Incapacidad de Corto Plazo (Short Term Disability (STD, por sus siglas en inglés)) si cumple con la definición de incapacidad mientras esté trabajando. Sus ingresos laborales no se deducirán de su subsidio por STD, que es el subsidio que se le paga a usted mientras esté trabajando. En cambio, usted recibirá un subsidio por STD proporcional que es igual a su subsidio por STD, multiplicado por su pérdida de ingresos, dividido por sus ingresos indizados antes de la incapacidad. Consulte su Certificado de seguro para obtener más detalles.



### Lo que cuesta su cobertura

Su póliza básica la paga Miami-Dade County Public Schools y no tiene costo alguno para usted. Si elige adquirir la cobertura mejorada, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas que podrían ser más asequibles que las disponibles a través de un seguro individual. También dispondrá de la comodidad de que su prima se deduzca directamente de su cheque salarial.

Aviso: si escoge la cobertura mejorada por Incapacidad de Corto Plazo, su tarifa mensual es de \$0.097 por cada \$10 de subsidio semanal.



### El no poder trabajar también significa que usted no puede obtener un pago.

Mientras considera el Seguro por Incapacidad de Corto Plazo, piense en los gastos que necesitaría cubrir si usted quedara incapacitado:

- Gastos del hogar
- Servicios públicos
- Alimentos
- Facturas médicas
- Seguro de automóvil
- Cuidado de los niños.

Su empleador le proporciona un nivel básico de seguro por incapacidad. ¿Es eso suficiente para usted? Si no lo es, usted tiene la opción de inscribirse en un nivel mejorado del Seguro por Incapacidad.

Para calcular sus necesidades del seguro, usted necesitará considerar sus circunstancias particulares.

Utilice nuestra calculadora en línea ingresando a [standard.com/disability/needs](http://standard.com/disability/needs).

Utilice esta fórmula para calcular el pago de su prima de la cobertura mejorada:

$$\frac{\text{Ingreso sus ingresos semanales (no pueden ser más de \$1,667)}}{\text{x } 0.60} \times \text{Tarifa por cada \$10 de subsidio semanal } \$0.097 \div 10 = \text{Esta cantidad es un estimado de cuánto pagaría cada mes.}$$

## Detalles importantes

Aquí encontrará los detalles sobre el plan.

### Requisitos de derecho de participación

Una cantidad mínima de empleados con derecho de participación debe solicitar y cumplir con los requisitos del plan mejorado antes de que pueda entrar en vigencia la cobertura. Si este requisito no se cumple, el plan no entrará en vigencia. Para tener derecho de participación para recibir la cobertura, usted debe:

- Ser un empleado regular activo de tiempo completo que sea compensado por la Junta de acuerdo con las prácticas generales de la misma
- Ser un empleado de tiempo completo que trabaje durante al menos 25 horas a la semana
- Ser un ciudadano o residente de los Estados Unidos o Canadá.

No tienen derecho de participación los empleados temporales y estacionales, los miembros de las fuerzas armadas enlistados de tiempo completo, los empleados arrendados ni los contratistas independientes.

### Fecha de entrada en vigencia de la cobertura para el empleado

Para estar asegurado, usted debe:

- Cumplir con los requisitos de derecho de participación enumerados anteriormente
- Solicitar la cobertura y aceptar pagar las primas
- Recibir una aprobación suscrita de un médico (si corresponde)
- Estar trabajando activamente (poder realizar todas las responsabilidades normales de su trabajo) el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro.

Si usted no está trabajando activamente el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro, su seguro no entrará en vigencia sino hasta el día posterior a que cumpla un día completo de trabajar activamente como empleado con derecho de participación.

Todas las solicitudes tardías (es decir, las solicitudes que se presenten después de los 31 días de adquirir derecho de participación), las peticiones de aumento de cobertura y los reintegros estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico. Los empleados que tengan derecho de participación, pero que no estén asegurados bajo el plan anterior del Seguro por Incapacidad de Corto Plazo, también estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico para optar por la cobertura mejorada\*.

Por favor, comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan para obtener más información acerca de los requisitos que debe cumplir para que su seguro entre en vigencia.

**\*Aviso:** No se requiere Evidencia de Asegurabilidad durante un periodo de inscripción abierta aprobado.

## Definición de incapacidad

Usted será considerado como incapacitado si, como resultado de una enfermedad física, lesión, embarazo o trastorno mental:

- No puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de su propia profesión, o
- No puede ganar más del 80% de sus ingresos antes de la incapacidad mientras trabaja para su empleador.

Usted no será considerado como incapacitado simplemente porque se le limite el derecho de trabajar en su propia profesión, como en el caso de restricciones o de revocación de una licencia.

### Exclusiones

Sujeto a variaciones estatales, usted no está cubierto por una incapacidad causada o a la que haya contribuido cualquiera de los siguientes factores:

- Una lesión autoinfligida intencionalmente, ya sea estando cuerdo o demente
- Guerra o cualquier acción de guerra (declarada o sin declarar y cualquier conflicto armado de considerable magnitud entre fuerzas organizadas de naturaleza militar).

### Limitaciones

Los subsidios por Incapacidad de Corto Plazo no son pagaderos para ningún periodo si usted:

- No está bajo la atención continua de un médico de la especialidad pertinente, conforme lo determine The Standard
- Tiene derecho a recibir subsidios debido a su incapacidad bajo una ley de compensación para los trabajadores u otra ley similar.

### Cuándo finalizan sus subsidios

Sus subsidios por Incapacidad de Corto Plazo finalizarán automáticamente en la fecha en la que suceda cualquiera de lo siguiente:

- La fecha en que usted ya no esté incapacitado
- La fecha en la que finalice su periodo máximo de subsidios
- La fecha en la que se vuelva pagadero un subsidio por Incapacidad de Largo Plazo conforme un plan de Incapacidad de Largo Plazo emitido por The Standard
- La fecha en la que usted fallezca.

### **Ingreso deducible**

Sus subsidios se reducirán si usted tiene ingresos deducibles, que son aquellos ingresos que usted recibe o que tenga derecho a recibir mientras esté recibiendo subsidios por Incapacidad de Corto Plazo. **Los ingresos deducibles incluyen:**

- Las cantidades que reciba conforme a la ley de compensación por desempleo
- Las cantidades que reciba conforme a cualquier ley estatal de subsidio de ingresos por incapacidad o cualquier ley similar
- Los ingresos por tareas laborales que realice mientras está incapacitado
- Cualquier cantidad que reciba por concesiones, acuerdos o cualquier otro método como resultado de una reclamación por cualquiera de los conceptos recién mencionados.

### **Cuándo finaliza su seguro**

Su seguro finalizará automáticamente cuando algo de lo siguiente ocurra:

- La fecha en la que termine el último periodo para el cual usted pagó una prima
- La fecha en la que cese su empleo
- La fecha en la que se cancele la Póliza colectiva (o la cobertura de su empleador según la misma)
- La fecha en la que usted deje de cumplir con los requisitos de derecho de participación (en ciertas circunstancias, el seguro puede continuar por periodos limitados)
- La fecha en la que Miami-Dade County Public Schools deje de participar en la Póliza colectiva.

### **Certificado del Seguro Colectivo**

Si la cobertura entra en vigencia y usted queda asegurado, usted recibirá un certificado del Seguro Colectivo en el que se describirá en detalle la cobertura del seguro, junto con sus definiciones, exclusiones, limitaciones, reducciones y motivos de cancelación. Las cláusulas que rigen aparecerán en la Póliza colectiva. Ni la información presentada en este resumen ni el certificado modifican en modo alguno la Póliza colectiva o la cobertura del seguro.

GP399-STD/TRUST,  
Series 90 (FL/MD/VT)

SI 20363

**758361-SPU**  
(10/23)



## SEGURO COLECTIVO POR INCAPACIDAD DE LARGO PLAZO

Proteja sus ingresos cuando esté afrontando una incapacidad por un periodo prolongado.

El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo puede ayudarle a proteger sus ingresos en el caso de que no pueda trabajar debido a una incapacidad con derecho de cobertura. También puede ayudarle a volver al trabajo cuando esté listo. Ya sea que esté sin trabajar durante unos meses o años, este subsidio puede ayudarle a proteger sus ingresos, así como a aquellos que dependen de ellos.

**El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo le ayuda a proteger sus ingresos en caso de que no pueda trabajar y no pueda obtener su cheque salarial normal.**

**El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo** puede ayudarle a pagar las facturas si usted llega a padecer una incapacidad y no puede trabajar durante un periodo prolongado. Podrían ser unos meses o varios años. Esta cobertura ayuda a sustituir parte de su cheque salarial. Esto puede ayudarle a proteger su estilo de vida y sus ahorros.

**Puede recibir ayuda para regresar al trabajo cuando esté listo.**

Esta cobertura por Incapacidad de Largo Plazo incluye incentivos y asistencia para ayudarle a regresar al trabajo. The Standard también puede ayudarle a pagar los gastos para modificar su área de trabajo para que se ajuste a sus necesidades.

Una de cada cuatro personas de 20 años llega a padecer una incapacidad antes de llegar a los 67 años. Y uno de cada 10 estadounidenses vive con alguna incapacidad grave\*. Las incapacidades de largo plazo pueden ser causadas por accidentes, pero también pueden deberse a enfermedades como el cáncer y enfermedades cardíacas. ¿Cuántos cheques salariales podría perder? **El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo le ayuda a mantener su estilo de vida y a pagar cosas como:**



Gastos del hogar



Alimentos



Seguro de automóvil



Pago de la universidad

\*Fuente: Datos básicos de la Administración del Seguro Social de los Estados Unidos, junio de 2018

# Seguro por Incapacidad de Largo Plazo

## Lo que ofrecen sus subsidios

Esta es la cantidad mensual que usted recibiría si padeciera de una incapacidad con derecho de cobertura. Los ingresos con derecho de participación son sus ingresos mensuales asegurados antes de la incapacidad, según se definen en la Póliza colectiva. Su subsidio mensual será reducido por el ingreso deducible. Por favor, consulte la sección de Detalles importantes para obtener una lista de las fuentes de ingresos deducibles.

60% de sus ingresos con derecho de participación, hasta un subsidio máximo de \$1,800 al mes.

Mínimo del plan por mes: La cantidad que sea mayor entre \$100 o el 10% del subsidio por Incapacidad de Largo Plazo.

## Periodo de espera de subsidios

Si usted padece de una incapacidad con derecho de cobertura, su periodo de espera de subsidios es el periodo durante el cual usted debe estar continuamente incapacitado antes de que pueda comenzar a recibir su subsidio mensual.

El periodo que sea mayor de 180 días o el periodo de licencia por enfermedad al cual usted tiene derecho bajo el plan de licencias por enfermedad de Miami-Dade County Public Schools.

## Cuánto duran sus subsidios

Este es el periodo máximo durante el cual usted podría tener derecho de participación para recibir subsidios por una incapacidad continua.

Hasta los 67 años de edad

Dependiendo de su edad en el momento en el que se incapacite, sus subsidios podrían estar sujetos a plazos diferentes. Para obtener más información, consulte la tabla Periodo máximo de subsidios que se encuentra en la sección de Detalles importantes.

Consulte la sección Detalles importantes para obtener más información, incluyendo los requisitos, las limitaciones, las exclusiones y las definiciones.

# Características extra

## Ayuda para regresar al trabajo

Este plan ofrece incentivos para ayudarle a regresar al trabajo. Por ejemplo, usted obtendrá ayuda para pagar algunos de los gastos asociados con su participación en un plan de rehabilitación autorizado.

Si una modificación en el lugar de trabajo le permite regresar a trabajar, la cobertura puede ayudar a su empleador a hacer modificaciones autorizadas.

Usted también podría tener derecho a recibir un subsidio extra del 10% de sus ingresos antes de la incapacidad al participar en un plan de rehabilitación autorizado, sujeto al máximo del plan.

## Beneficio para los sobrevivientes

Si usted fallece mientras está recibiendo subsidios, la persona que le sobreviva puede tener derecho a recibir un pago único extra.

## Beneficio de gastos de cuidado de la familia

Se aplica si usted está incapacitado, regresó a trabajar y continúa recibiendo subsidios por Incapacidad de Largo Plazo. Durante 24 meses, una parte de los gastos calificados (hasta \$250 por dependiente o \$500 por familia, por mes) se deduce de la cantidad de los ingresos laborales.

## Lo que cuesta su cobertura

Como este seguro se ofrece a través de Miami-Dade County Public Schools, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas que podrían ser más asequibles que las disponibles a través de un seguro individual. También dispondrá de la comodidad de que su prima se deduzca directamente de su cheque salarial.

Aviso: El pago mensual de su prima es de \$19.88.

---

### **Si está pensando en contratar un Seguro por Incapacidad de Largo Plazo, evalúe lo que es mejor para usted.**

Seguir adelante sin un pago salarial no es fácil, especialmente durante un periodo prolongado. Asegúrese de tener suficiente protección financiera para que le ayude a cubrir sus gastos del hogar, servicios públicos y otras facturas.

Para calcular sus necesidades del seguro, usted necesitará considerar sus circunstancias particulares. Utilice nuestra calculadora en línea ingresando a **[standard.com/disability/needs](http://standard.com/disability/needs)**.

## Detalles importantes

Aquí encontrará los detalles sobre el plan.

### Requisitos de derecho de participación

Para tener derecho de participación para recibir la cobertura, usted debe:

- Ser un empleado activo de Miami-Dade Public Schools en los Estados Unidos  
Empleado de medio tiempo: debe trabajar al menos 10 horas a la semana
- Ser un ciudadano o residente de los Estados Unidos o Canadá.

No tienen derecho de participación los empleados temporales y estacionales, los miembros de las fuerzas armadas enlistados de tiempo completo, los empleados arrendados ni los contratistas independientes.

### Fecha de entrada en vigencia de la cobertura para el empleado

Para estar asegurado, usted debe:

- Cumplir con los requisitos de derecho de participación enumerados anteriormente
- Cumplir con un periodo de espera de derecho de participación,\*
- Solicitar cobertura y aceptar pagar las primas
- Recibir una aprobación suscrita de un médico (si corresponde)
- Estar trabajando activamente (poder realizar todas las responsabilidades normales de su trabajo) el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro.

\*Si usted ya es un miembro en la fecha en la que entre en vigencia la Póliza colectiva, usted adquiere derecho de participación en esa fecha. Si se convierte en miembro después de la fecha de entrada en vigencia de la Póliza colectiva, usted adquiere derecho de participación el primer día del mes calendario que le sigue a la primera deducción de la nómina como miembro.

Si usted no está trabajando activamente el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro, su seguro no entrará en vigencia sino hasta el día posterior a que cumpla un día completo de trabajar activamente como empleado con derecho de participación.

Todas las solicitudes tardías (es decir, las solicitudes que se presenten después de los 31 días de adquirir derecho de participación), las solicitudes de incrementos de cobertura y las cantidades que superen la cantidad de emisión garantizada y las restituciones estarán sujetas a la aprobación suscrita de un médico. Los empleados que tengan derecho de participación, pero que no estén asegurados bajo el plan anterior del Seguro por Incapacidad de Largo Plazo, también estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico. Por favor, comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan para obtener más información acerca de los requisitos que debe cumplir para que su seguro entre en vigencia.

Aviso: no se requiere Evidencia de Asegurabilidad durante un periodo de inscripción abierta aprobado.

### Definición de incapacidad

Para el periodo de espera de subsidios y para los primeros 24 meses:

- No puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de su propia profesión, y
- Experimenta una pérdida de por lo menos el 20% de sus ingresos antes de la incapacidad mientras trabaja en su propia profesión.

Usted no será considerado como incapacitado simplemente porque se le limite el derecho de trabajar en su propia profesión, como en el caso de restricciones o de revocación de una licencia.

Después del periodo de incapacidad para su propia profesión, usted será considerado como incapacitado si, como resultado de una enfermedad física, lesión, embarazo o trastorno mental, no puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de cualquier profesión.

### Periodo máximo de subsidios

Si usted llega a padecer una incapacidad antes de los 62 años de edad, los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo podrían continuar durante la incapacidad hasta los 67 años de edad.

Si usted llega a padecer una incapacidad a los 62 años de edad o más, la duración del subsidio se basa en la edad cumplida cuando comienza su incapacidad:

Edad	Periodo máximo de subsidios
62	60 meses
63	48 meses
64	42 meses
65	36 meses
66	30 meses
67	24 meses
68	18 meses
69 o más	12 meses



## Exclusiones

Sujeto a variaciones estatales, usted no está cubierto por una incapacidad causada o a la que haya contribuido cualquiera de los siguientes factores:

- Cometer o intentar cometer un asalto o un crimen, o participar activamente en un disturbio o motín violento
- Una lesión autoinfligida intencionalmente, ya sea estando cuerdo o demente
- Guerra o cualquier acción de guerra (declarada o sin declarar, y cualquier conflicto armado de considerable magnitud entre fuerzas organizadas de naturaleza militar)
- La revocación de su licencia o certificación profesional o laboral
- Una enfermedad preexistente o el tratamiento médico o quirúrgico de una enfermedad preexistente, a menos que, en la fecha en la que haya quedado incapacitado, usted haya estado asegurado de forma continua bajo la Póliza colectiva para el periodo de exclusión, y haya estado trabajando activamente por lo menos un día completo después de la finalización del periodo de exclusión.

## Cláusula de enfermedad preexistente

Una enfermedad preexistente es una afección física o mental, diagnosticada o no, o diagnosticada incorrectamente, que se registra durante el periodo de 90 días justo antes de que entre en vigencia su seguro:

- Para la cual usted o cualquier persona prudente habría consultado a un médico u otro profesional médico certificado, habría recibido tratamiento, servicios o asesoría médicos, se habría sometido a procedimientos de diagnóstico, incluyendo los procedimientos autoadministrados, o habría tomado medicamentos que le hubieran recetado
- La cual, como resultado de cualquier examen médico, incluso de exámenes habituales, haya sido diagnosticada o detectada.

Periodo de exclusión: 12 meses

## Limitaciones

Los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo no son pagaderos para ningún periodo si usted:

- No está bajo la atención continua de un médico de la especialidad pertinente, conforme lo determine The Standard
- No participa de buena fe en un plan, programa o curso de tratamiento médico, programa de capacitación vocacional o curso de preparación académica autorizado por The Standard, a menos que su incapacidad le impida participar
- Está confinado por cualquier motivo en una penitenciaría o reclusorio.

Además, el tiempo durante el cual puede recibir pagos por Incapacidad de Largo Plazo será limitado si:

- Reside fuera de los Estados Unidos o Canadá
- Su incapacidad es causada o contribuida por trastornos mentales o abuso de sustancias.

## Cuándo finalizan sus subsidios

Sus subsidios por Incapacidad de Largo Plazo finalizarán automáticamente en la fecha en la que suceda cualquiera de lo siguiente:

- La fecha en la que usted ya no esté incapacitado
- La fecha en que finalice su periodo máximo de subsidios
- La fecha en la que se hagan pagaderos los subsidios bajo cualquier otro plan de seguro por incapacidad cuya cobertura haya usted adquirido por medio de su empleo durante un periodo de recuperación temporal
- La fecha en la que usted no pueda demostrar la continuidad de su incapacidad ni su derecho a los subsidios
- La fecha en la que usted fallezca.

## Ingreso deducible

Sus subsidios se reducirán si usted tiene ingresos deducibles, que son aquellos ingresos que usted reciba o que tenga derecho a recibir mientras esté recibiendo los subsidios del Seguro por Incapacidad de Largo Plazo. [Los ingresos deducibles incluyen:](#)

- Pago por licencia anual o personal, indemnización por cese, u otras formas de continuación de salario (incluyendo las cantidades donadas) pagadas por su empleador, que excedan el 100% de sus ingresos indexados antes de la incapacidad, cuando se suman a sus subsidios por Incapacidad de Largo Plazo
- Los subsidios bajo cualquier ley de compensación para los trabajadores o ley similar
- Las cantidades que reciba conforme a la ley de compensación por desempleo
- Los subsidios por incapacidad o jubilación del Seguro Social, incluyendo los subsidios para su cónyuge e hijos
- Las cantidades que reciba por su incapacidad conforme a cualquier otro Seguro Colectivo
- Cualquier subsidio por incapacidad o jubilación recibido o que tenga derecho a recibir del plan de jubilación de su empleador
- Los subsidios que reciba conforme a cualquier ley estatal de beneficio de ingresos por incapacidad o cualquier ley similar
- Los ingresos por tareas laborales que realice mientras está incapacitado, más los ingresos que podría recibir si trabajara tanto como lo permita su incapacidad
- Los ingresos o compensaciones incluidas en sus ingresos antes de la incapacidad y que reciba o tenga derecho a recibir mientras sean pagaderos los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo
- Las cantidades que le deba un tercero o que se le deban a nombre de un tercero en virtud de su incapacidad, ya sea por juicio, acuerdo o cualquier otro método
- Cualquier cantidad que reciba por concesiones, acuerdos o cualquier otro método como resultado de una reclamación por cualquiera de los conceptos recién mencionados.

## Cuándo finaliza su seguro

Su seguro finalizará automáticamente cuando algo de lo siguiente ocurra:

- La fecha en la que termine el último periodo para el cual usted pagó una prima
- La fecha en la que cese su empleo
- La fecha en la que se cancele la Póliza colectiva
- La fecha en la que usted deje de cumplir con los requisitos de derecho de participación (en ciertas circunstancias, el seguro puede continuar por periodos limitados)
- La fecha en la que Miami-Dade County Public Schools deje de participar en la Póliza colectiva.

## Certificado del Seguro Colectivo

Si la cobertura entra en vigencia y usted queda asegurado, usted recibirá un certificado del Seguro Colectivo en el que se describirá en detalle la cobertura del seguro, junto con sus definiciones, exclusiones, limitaciones, reducciones y motivos de cancelación. Las cláusulas que rigen aparecerán en la Póliza colectiva. La información contenida en este resumen no modifica de ninguna manera la Póliza colectiva, el certificado o la cobertura del seguro.

GP399-LTD/TRUST, GP899-LTD,  
GP209-LTD, GP608-LTD,  
GP190-LTD/ASSOC/S399,  
GP190-LTD/TRUST/S399,  
GP491-LTD/TRUST/S399

**758361-PT-SPU**

SI 20351

(6/23)



# SEGURO COLECTIVO POR INCAPACIDAD DE LARGO PLAZO

Proteja sus ingresos cuando esté afrontando una incapacidad por un periodo prolongado.

El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo puede ayudarle a proteger sus ingresos en el caso de que no pueda trabajar debido a una incapacidad con derecho de cobertura. También puede ayudarle a volver al trabajo cuando esté listo. Ya sea que esté sin trabajar durante unos meses o años, este subsidio puede ayudarle a proteger sus ingresos, así como a aquellos que dependen de ellos.

El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo le ayuda a proteger sus ingresos en caso de que no pueda trabajar y no pueda obtener su cheque salarial normal.

El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo puede ayudarle a pagar las facturas si usted llega a padecer una incapacidad y no puede trabajar durante un periodo prolongado. Podrían ser unos meses o varios años. Esta cobertura ayuda a sustituir parte de su cheque salarial. Esto puede ayudarle a proteger su estilo de vida y sus ahorros.

Puede recibir ayuda para regresar al trabajo cuando esté listo. Esta cobertura por Incapacidad de Largo Plazo incluye incentivos y asistencia para ayudarle a regresar al trabajo. The Standard también puede ayudarle a pagar los gastos para modificar su área de trabajo para que se ajuste a sus necesidades.

Una de cada cuatro personas de 20 años llega a padecer una incapacidad antes de llegar a los 67 años. Y uno de cada 10 estadounidenses vive con alguna incapacidad grave\*. Las incapacidades de largo plazo pueden ser causadas por accidentes, pero también pueden deberse a enfermedades como el cáncer y enfermedades cardíacas. ¿Cuántos cheques salariales podría perder? El Seguro por Incapacidad de Largo Plazo le ayuda a mantener su estilo de vida y a pagar cosas como:



Gastos del hogar



Alimentos



Seguro de automóvil



Pago de la universidad

\*Fuente: Datos básicos de la Administración del Seguro Social de los Estados Unidos, junio de 2018

# Seguro por Incapacidad de Largo Plazo

## Lo que ofrecen sus subsidios

Esta es la cantidad mensual que usted recibiría si padeciera de una incapacidad con derecho de cobertura. Los ingresos con derecho de participación son sus ingresos mensuales asegurados antes de la incapacidad, según se definen en la Póliza colectiva. Su subsidio mensual será reducido por el ingreso deducible. Por favor, consulte la sección de Detalles importantes para obtener una lista de las fuentes de ingresos deducibles.

60% de sus ingresos con derecho de participación, hasta un subsidio máximo de \$7,500 al mes.  
Mínimo del plan por mes: La cantidad que sea mayor entre \$100 o el 10% del subsidio por Incapacidad de Largo Plazo.

## Periodo de espera de subsidios

Si usted padece de una incapacidad con derecho de cobertura, su periodo de espera de subsidios es el periodo durante el cual usted debe estar continuamente incapacitado antes de que pueda comenzar a recibir su subsidio mensual.

El periodo que sea mayor de 180 días o el periodo de licencia por enfermedad al cual usted tiene derecho bajo el plan de licencias por enfermedad de Miami-Dade County Public Schools.

## Cuánto duran sus subsidios

Este es el periodo máximo durante el cual usted podría tener derecho de participación para recibir subsidios por una incapacidad continua.

Hasta los 67 años de edad

Dependiendo de su edad en el momento en el que se incapacite, sus subsidios podrían estar sujetos a plazos diferentes. Para obtener más información, consulte la tabla Periodo máximo de subsidios que se encuentra en la sección de Detalles importantes.

Consulte la sección Detalles importantes para obtener más información, incluyendo los requisitos, las limitaciones, las exclusiones y las definiciones.

# Características extra

## Ayuda para regresar al trabajo

Este plan ofrece incentivos para ayudarlo a regresar al trabajo. Por ejemplo, usted obtendrá ayuda para pagar algunos de los gastos asociados con su participación en un plan de rehabilitación autorizado.

Si una modificación en el lugar de trabajo le permite regresar a trabajar, la cobertura puede ayudar a su empleador a hacer modificaciones autorizadas.

Usted también podría tener derecho a recibir un subsidio extra del 10% de sus ingresos antes de la incapacidad al participar en un plan de rehabilitación autorizado, sujeto al máximo del plan.

## Beneficio para los sobrevivientes

Si usted fallece mientras está recibiendo subsidios, la persona que le sobreviva puede tener derecho a recibir un pago único extra.

## Beneficio de gastos de cuidado de la familia

Se aplica si usted está incapacitado, regresó a trabajar y continúa recibiendo subsidios por Incapacidad de Largo Plazo. Durante 24 meses, una parte de los gastos calificados (hasta \$250 por dependiente o \$500 por familia, por mes) se deduce de la cantidad de los ingresos laborales.



### Si está pensando en contratar un Seguro por Incapacidad de Largo Plazo, evalúe lo que es mejor para usted.

Seguir adelante sin un pago salarial no es fácil, especialmente durante un periodo prolongado. Asegúrese de tener suficiente protección financiera para que le ayude a cubrir sus gastos del hogar, servicios públicos y otras facturas.

Para calcular sus necesidades del seguro, usted necesitará considerar sus circunstancias particulares. Utilice nuestra calculadora en línea ingresando a [standard.com/disability/needs](http://standard.com/disability/needs).



### Lo que cuesta su cobertura

Como este seguro se ofrece a través de Miami-Dade County Public Schools, usted tendrá acceso a tarifas colectivas competitivas que podrían ser más asequibles que las disponibles a través de un seguro individual. También dispondrá de la comodidad de que su prima se deduzca directamente de su cheque salarial.

Aviso: su tarifa mensual es de 0.651% de sus ingresos mensuales asegurados.

Para calcular su prima mensual, utilice la calculadora que aparece a continuación.

### Utilice esta fórmula para calcular el pago de su prima:

---

Introduzca sus ingresos mensuales (no pueden ser más de \$12,500).	x	0.651	÷ 100 =	Esta cantidad es un estimado de cuánto pagaría cada mes.
Porcentaje de la tarifa de los ingresos asegurados.				

---

## Detalles importantes

Aquí encontrará los detalles más importantes sobre el plan.

### Requisitos de derecho de participación

Para tener derecho de participación para recibir la cobertura, usted debe:

- Ser un empleado activo de Miami-Dade Public Schools en los Estados Unidos
- Ser empleado de tiempo completo: debe trabajar durante al menos 25 horas a la semana
- Ser un ciudadano o residente de los Estados Unidos o Canadá.

No tienen derecho de participación los empleados temporales y estacionales, los miembros de las fuerzas armadas enlistados de tiempo completo, los empleados arrendados ni los contratistas independientes.

Fecha de entrada en vigencia de la cobertura para el empleado  
Para estar asegurado, usted debe:

- Cumplir con los requisitos de derecho de participación enumerados anteriormente
- Cumplir con un periodo de espera de derecho de participación,\*
- Solicitar cobertura y aceptar pagar las primas
- Recibir una aprobación suscrita de un médico (si corresponde)
- Estar trabajando activamente (poder realizar todas las responsabilidades normales de su trabajo) el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro.

\*Si usted ya es un miembro en la fecha en la que entre en vigencia la Póliza colectiva, usted adquiere derecho de participación en esa fecha. Si se convierte en miembro después de la fecha de entrada en vigencia de la Póliza colectiva, usted adquiere derecho de participación el primer día del mes calendario que le sigue a la primera deducción de la nómina como miembro.

Si usted no está trabajando activamente el día anterior a la fecha programada de entrada en vigencia del seguro, su seguro no entrará en vigencia sino hasta el día posterior a que cumpla un día completo de trabajar activamente como empleado con derecho de participación.

Todas las solicitudes tardías (es decir, las solicitudes que se presenten después de los 31 días de adquirir derecho de participación), las peticiones de aumento de cobertura y los reintegros estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico. Los empleados que tengan derecho de participación, pero que no estén asegurados bajo el plan anterior del Seguro por Incapacidad de Largo Plazo, también estarán sujetos a la aprobación suscrita de un médico. Por favor, comuníquese con su representante de recursos humanos o con el administrador del plan para obtener más información acerca de los requisitos que debe cumplir para que su seguro entre en vigencia.

\*\*Aviso: No se requiere Evidencia de Asegurabilidad durante un periodo de inscripción abierta aprobado.

### Definición de incapacidad

Para el periodo de espera de subsidios y para los primeros 24 meses:

- No puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de su propia profesión, y
- Experimenta una pérdida de por lo menos el 20% de sus ingresos antes de la incapacidad mientras trabaja en su propia profesión.

Usted no será considerado como incapacitado simplemente porque se le limite el derecho de trabajar en su propia profesión, como en el caso de restricciones o de revocación de una licencia.

Después del periodo de incapacidad para su propia profesión, usted será considerado como incapacitado si, como resultado de una enfermedad física, lesión, embarazo o trastorno mental, no puede llevar a cabo con continuidad razonable las tareas esenciales de cualquier profesión.

### Periodo máximo de subsidios

Si usted llega a padecer una incapacidad antes de los 62 años de edad, los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo podrían continuar durante la incapacidad hasta los 67 años de edad. Si usted llega a padecer una incapacidad a los 62 años de edad o más, la duración del subsidio se basa en la edad cumplida cuando comienza su incapacidad:

Edad	Periodo máximo de subsidios
62	60 meses
63	48 meses
64	42 meses
65	36 meses
66	30 meses
67	24 meses
68	18 meses
69 o más	12 meses

## Exclusiones

Sujeto a variaciones estatales, usted no está cubierto por una incapacidad causada o a la que haya contribuido cualquiera de los siguientes factores:

- Cometer o intentar cometer un asalto o un crimen, o participar activamente en un disturbio o motín violento
- Una lesión autoinfligida intencionalmente, ya sea estando cuerdo o demente
- Guerra o cualquier acción de guerra (declarada o sin declarar, y cualquier conflicto armado de considerable magnitud entre fuerzas organizadas de naturaleza militar)
- La revocación de su licencia o certificación profesional o laboral
- Una enfermedad preexistente o el tratamiento médico o quirúrgico de una enfermedad preexistente, a menos que, en la fecha en la que haya quedado incapacitado, usted haya estado asegurado de forma continua bajo la Póliza colectiva para el periodo de exclusión, y haya estado trabajando activamente por lo menos un día completo después de la finalización del periodo de exclusión.

## Cláusula de enfermedad preexistente

Una enfermedad preexistente es una afección física o mental, diagnosticada o no, o diagnosticada incorrectamente, que se registra durante el periodo de 90 días justo antes de que entre en vigencia su seguro:

- Para la cual usted haya consultado a un médico u otro profesional médico certificado, haya recibido tratamiento, servicios o asesoría médica, se haya sometido a procedimientos de diagnóstico, incluyendo los procedimientos autoadministrados, o haya tomado medicamentos que le hayan recetado
- La cual, como resultado de cualquier examen médico, incluso de exámenes habituales, haya sido diagnosticada o detectada.

Periodo de exclusión: 12 meses

## Limitaciones

Los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo no son pagaderos para ningún periodo si usted:

- No está bajo la atención continua de un médico de la especialidad pertinente, conforme lo determine The Standard
- No participa de buena fe en un plan, programa o curso de tratamiento médico, programa de capacitación vocacional o curso de preparación académica autorizado por The Standard, a menos que su incapacidad le impida participar
- Está confinado por cualquier motivo en una penitenciaría o reclusorio.

Además, el tiempo durante el cual puede recibir pagos por Incapacidad de Largo Plazo será limitado si:

- Reside fuera de los Estados Unidos o Canadá
- Su incapacidad es causada o contribuida por trastornos mentales o abuso de sustancias.

## Cuándo finalizan sus subsidios

Sus subsidios por Incapacidad de Largo Plazo finalizarán automáticamente en la fecha en la que suceda cualquiera de lo siguiente:

- La fecha en la que usted ya no esté incapacitado
- La fecha en que finalice su periodo máximo de subsidios
- La fecha en la que se hagan pagaderos los subsidios bajo cualquier otro plan de seguro por incapacidad cuya cobertura haya usted adquirido por medio de su empleo durante un periodo de recuperación temporal
- La fecha en la que usted no pueda demostrar la continuidad de su incapacidad ni su derecho a los subsidios
- La fecha en la que usted fallezca.

### Ingreso deducible

Sus subsidios se reducirán si usted tiene ingresos deducibles, que son aquellos ingresos que usted reciba o que tenga derecho a recibir mientras esté recibiendo los subsidios del Seguro por Incapacidad de Largo Plazo. [Los ingresos deducibles incluyen:](#)

- Los subsidios bajo cualquier ley de compensación para los trabajadores o ley similar
- Las cantidades que reciba conforme a la ley de compensación por desempleo
- Los subsidios por incapacidad o jubilación del Seguro Social, incluyendo los subsidios para su cónyuge e hijos
- Las cantidades que reciba por su incapacidad conforme a cualquier otro Seguro Colectivo
- Cualquier subsidio por incapacidad o jubilación recibido o que tenga derecho a recibir del plan de jubilación de su empleador
- Los subsidios que reciba conforme a cualquier ley estatal de beneficio de ingresos por incapacidad o cualquier ley similar
- Los ingresos por tareas laborales que realice mientras está incapacitado
- Los ingresos o compensaciones incluidas en sus ingresos antes de la incapacidad y que reciba o tenga derecho a recibir mientras sean pagaderos los subsidios por Incapacidad de Largo Plazo
- Las cantidades que le deba un tercero o que se le deban a nombre de un tercero en virtud de su incapacidad, ya sea por juicio, acuerdo o cualquier otro método
- Cualquier cantidad que reciba por concesiones, acuerdos o cualquier otro método como resultado de una reclamación por cualquiera de los conceptos recién mencionados.

### Cuándo finaliza su seguro

[Su seguro finalizará automáticamente cuando algo de lo siguiente ocurra:](#)

- La fecha en la que termine el último periodo para el cual usted pagó una prima
- La fecha en la que cese su empleo
- La fecha en la que se cancele la Póliza colectiva
- La fecha en la que usted deje de cumplir con los requisitos de derecho de participación (en ciertas circunstancias, el seguro puede continuar por periodos limitados)
- La fecha en la que Miami-Dade County Public Schools deje de participar en la Póliza colectiva.

### Certificado del Seguro Colectivo


Si la cobertura entra en vigencia y usted queda asegurado, usted recibirá un certificado del Seguro Colectivo en el que se describirá en detalle la cobertura del seguro, junto con sus definiciones, exclusiones, limitaciones, reducciones y motivos de cancelación. Las cláusulas que rigen aparecerán en la Póliza colectiva. La información contenida en este resumen no modifica de ninguna manera la Póliza colectiva, el certificado o la cobertura del seguro.

GP399-LTD/TRUST, GP899-LTD,  
GP209-LTD, GP608-LTD,  
GP190-LTD/ASSOC/S399,  
GP190-LTD/TRUST/S399,  
GP491-LTD/TRUST/S399

SI 20351

**758361-SPU**  
(11/21)





Si está enfermo o lesionado, su enfoque principal debe estar en su salud, no en lidiar con las facturas médicas, programar citas y coordinar lo necesario para recibir atención de especialistas y otros proveedores.



## La ayuda está a solo una llamada telefónica de distancia

Afortunadamente, no tiene que hacerse cargo del sistema de atención médica por su cuenta. Mientras esté haciendo una reclamación por Incapacidad de Corto Plazo, puede conectar con un asesor personal de Health Advocate que le ayudará a navegar por las complejidades del sistema de atención médica. Simplemente aproveche Health Advocacy Select, un servicio que está incluido en su cobertura del Seguro Colectivo por Incapacidad de Corto Plazo a través Standard Insurance Company (The Standard).

### Un experto junto a usted

Sin costo extra, puede comunicarse con Health Advocate<sup>SM</sup> 1 y se le asignará un asesor personal de Health Advocate, normalmente es una enfermera que trabajará en su caso hasta que se resuelva por completo. De principio a fin, trabajará con la misma persona, lo que le ahorrará el dolor de cabeza de explicarle sus preocupaciones a alguien que tal vez no esté familiarizado con su situación.

Su asesor personal de Health Advocate puede ayudarle a resolver rápida y eficientemente sus problemas de gestión de atención médica.

#### Algunas formas en las que pueden ayudarlo son:

- **Comprender** y sacar el máximo provecho de sus beneficios de atención médica
- **Comprender** su diagnóstico e investigar opciones de tratamiento.
- **Buscar y programar citas** con los médicos y especialistas correctos, especialmente para afecciones médicas complejas en las que es adecuado pedir una segunda opinión
- **Localizar a los especialistas** en embarazos de alto riesgo y buscar pediatras
- **Administrar sus gastos extras** a través de la búsqueda de servicios alternativos e información sobre los costos
- **Buscar** el apoyo necesario después del embarazo en caso de un parto difícil o si surgen complicaciones
- **Resolver** reclamaciones médicas y asuntos relacionados con la facturación
- **Encontrar recursos** para servicios que pueden no estar cubiertos a través del programa de beneficios de salud de su empleador.

Todos los casos se administran conforme a las leyes de privacidad estatales y federales. Su información médica y personal se mantiene en estricta confidencialidad.



Los asesores personales de Health Advocate están disponibles de lunes a viernes, de 8 a. m. a 10 p. m., Hora del Este al:

**844.450.5543**

Standard Insurance Company  
1100 SW Sixth Avenue  
Portland, OR 97204

[standard.com](http://standard.com)

1 Los servicios de Health Advocacy se proporcionan a través de un arreglo con Health Advocate<sup>SM</sup>, una compañía líder en ayuda y apoyo para la salud. Health Advocate no está afiliada a The Standard ni a ningún proveedor de seguros o algún tercero, y no reemplaza la cobertura de seguro de salud, no brinda atención médica, ni recomienda tratamientos.

The Standard es el nombre comercial de StanCorp Financial Group, Inc. y sus subsidiarias. Los productos del seguro son ofrecidos por Standard Insurance Company of Portland, Oregon, en todos los estados excepto en New York. Las características de los productos y su disponibilidad varían según el estado y son solo responsabilidad de Standard Insurance Company.

## Standard Insurance Company

Durante más de 100 años, nos hemos dedicado a cumplir con nuestro objetivo principal: ayudar a las personas a alcanzar un bienestar económico y mental. Nos hemos ganado una reputación nacional por la calidad de nuestros productos y por el excelente servicio que prestamos, esforzándonos siempre por hacer lo que es mejor para nuestros clientes.

Con sede central en Portland, Oregon, The Standard es un proveedor reconocido a nivel nacional de Seguros Colectivos por Incapacidad, Seguros de Vida, Seguros Dentales y Oftalmológicos, así como de Seguros Individuales por Incapacidad. Proporcionamos seguros a más de 24,800 grupos, que cubren a más de 8 millones de empleados a nivel nacional.\* Nuestra primera Póliza colectiva, redactada en 1951 y aún en vigencia el día de hoy, es la muestra del compromiso de la empresa de crear relaciones duraderas.

Para saber más sobre los productos de The Standard, comuníquese con su Departamento de Recursos Humanos o visítenos en **[standard.com](http://standard.com)**.

\*A partir del 31 de diciembre de 2016, según datos internos creados por Standard Insurance Company.